

CANOE POLO CITY NIGHT CUP ZURICH 23.03.2019



[FRANCAIS]

Samedi dernier, le 23 mars 2019, deux kayakistes du CKL - Séverine et Joséphine - se sont jointes à l'équipe de kayak polo de Heidelberg (DE) afin de participer à la City Night Cup de Zurich.

Cette compétition s'est déroulée de 11h à 22h dans la piscine olympique de Zurich. Onze équipes de cinq personnes se sont affrontées au cours de matchs intenses de deux fois 7 minutes chacun, arbitrés par les autres équipes.

L'équipe Heidelberg-CKL a ouvert la compétition avec son premier match de poule contre une équipe locale (KPZ2). Celui-ci a démarré sur les chapeaux de roues, sans échauffement préalable et il fut remporté par l'équipe locale avec un score serré de 2-3. L'équipe Heidelberg-CKL a ensuite remporté son second match de poule avec un score de 4 contre 2, face à une autre équipe locale (WVZ2). Après une courte pause et quelques arbitrages de matchs, l'équipe est repartie défendre son ballon dans deux matchs contre des équipes locales plus expérimentées (KPZ1 et WVZ1), contre lesquelles elle a su garder des scores serrés de 3-5 et 2-3.

Cette journée fut riche en émotions et en apprentissages. Ce fut aussi une belle rencontre avec les joueurs de polo du club de kayak de Heidelberg, et le lancement d'une collaboration prometteuse entre les deux clubs. Les deux membres du CKL participaient pour la première fois à un tournoi de kayak polo et peuvent être fières de leur performance. Elles ont d'ores et déjà pu faire de belles passes à leurs partenaires pendant les attaques, esquimauter en plein match, arrêter le ballon en tant que goal, tenter des tirs au but, participer à l'arbitrage des matchs et surtout acquérir des stratégies d'attaque et de défense qu'elles ont hâte de transmettre à leur équipe polo du CKL.

La prochaine échéance est le tournoi de kayak polo d'Amsterdam les 1 et 2 juin, où l'équipe kayak polo du CKL est inscrite et que vous pourrez voir dès mardi prochain s'entraîner sur l'Alzette.

CANOE POLO CITY NIGHT CUP ZURICH 23.03.2019

[ENGLISH]

Last Saturday, March 23rd, 2019, two kayakers from CKL - Séverine and Joséphine - joined the Heidelberg (DE) kayak polo team to participate in the City Night Cup in Zurich.

This competition took place from 11:00 to 22:00 in the Olympic swimming pool of Zurich. Eleven teams of five players competed in intense games of twice 7 minutes each, refereed by the other teams.

The Heidelberg-CKL team opened the competition with their first pool match against a local team (KPZ2). It started quickly, without warming up and it was won by the local team with a tight score of 2-3. The Heidelberg-CKL team then won their second pool match with a score of 4 against 2 against another local team (WVZ2). After a short break and some game refereeing, the team returned to defend their ball in two games against more experienced local teams (KPZ1 and WVZ1), against which they kept tight scores of 3-5 and 2-3.

This day was rich in emotions and learning. It was also a great opportunity to meet with the polo players of the Heidelberg Kayak Club, and the launch of a promising collaboration between the two clubs. The two members of the CKL participated for the first time in a polo kayak tournament and can be proud of their performance. They have already been able to make good passes to their partners during the attacks, roll over in the middle of the match, stop the ball as a goalkeeper, try shots in the goal, participate in the refereeing of games and especially acquire strategies of attack and defense that they are eager to forward to their CKL polo team.

The next game is the Amsterdam Polo Kayak Tournament on June 1st and 2nd, where the CKL's Polo Kayak team is registered and you can see training on the Alzette as soon as next Tuesday.

Résultats des matchs / Results of the games

Heidel.-Lux 2:3 contre KP Zurich 2

Heidel.-Lux 4:2 contre WV Zurich 2

Heidel.-Lux 3:5 contre KP Zurich 1

Heidel.-Lux 2:3 contre WV Zurich 1

Classement final: 8ème sur 11 équipes.

